



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.  
GENERAL

TRANS/WP.29/GRE/53  
11 November 2004

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

**ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ**

**КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ**

Всемирный форум для согласования правил в области  
транспортных средств (WP.29)

Рабочая группа по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE)

**ДОКЛАД РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО ВОПРОСАМ ОСВЕЩЕНИЯ И СВЕТОВОЙ  
СИГНАЛИЗАЦИИ (GRE) О РАБОТЕ ЕЕ ПЯТЬДЕСЯТ ТРЕТЬЕЙ СЕССИИ**

(4-8 октября 2004 года)

**УЧАСТНИКИ**

1. Рабочая группа GRE провела свою пятьдесят третью сессию с 4 (вторая половина дня) по 8 октября (только первая половина дня) 2004 года в Женеве под председательством г-на М. Горжковского (Канада). В соответствии с правилом 1 а) Правил процедуры WP.29 (TRANS/WP.29/690) в ее работе участвовали эксперты от следующих стран: Бельгии, Венгрии, Германии, Испании, Италии, Канады, Люксембурга, Нидерландов, Норвегии, Польши, Республики Кореи, Российской Федерации, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Турции, Финляндии, Франции, Чешской Республики, Швеции, Японии. В ней участвовали представитель Европейской комиссии (ЕК), а также эксперты от следующих неправительственных организаций: Международной организации по стандартизации (ИСО), Международной организации предприятий автомобильной промышленности (МОПАП), Международной ассоциации заводов - изготовителей мотоциклов (МАЗМ), Европейской ассоциации поставщиков автомобильных деталей (КСАОД), Брюссельской рабочей группы 1952 года (БРГ), Международной электротехнической комиссии (МЭК).
2. Документы без условного обозначения, распространенные в ходе сессии, перечислены в приложении к настоящему докладу.

## СОГЛАШЕНИЕ 1958 ГОДА

### ОБЩИЕ ПРАВИЛА

#### 1. ПРАВИЛА № 10 (электромагнитная совместимость)

Документация: TRANS/WP.29/GRE/2002/5

3. Эксперт от Франции напомнил о цели документа TRANS/WP.29/GRE/2002/5. Поскольку поправка к соответствующей директиве Европейского союза (ЕС) еще не вступила в силу, GRE решила возобновить рассмотрение этого вопроса на своей пятьдесят четвертой сессии.

#### 2. ПРАВИЛА № 48 - дальнейшая разработка (установка устройства освещения и световой сигнализации)

##### 2.1 Распределенные системы освещения (PCO)

Документация: TRANS/WP.29/GRE/2001/31/Rev.2

4. В связи с включением в Правила положений об отказоустойчивости PCO эксперт от БРГ заявил, что в рамках БРГ до сих пор продолжается работа по третьему пересмотренному варианту упомянутого выше документа. GRE решила возобновить рассмотрение этого вопроса на своей следующей сессии в апреле 2005 года на основе документа, который будет пересмотрен БРГ.

5. Поскольку в Правила уже была включена ссылка на приложение 10 к документу TRANS/WP.29/GRE/2001/31/Rev.2, GRE поручила секретариату представить WP.29 и AC.1 приложение 10 к дополнению 8 к поправкам серии 02 к Правилам № 48 для рассмотрения на их сессиях в марте 2005 года.

##### 2.2 Видимость белого света сзади и белых светоотражающих материалов в задних огнях

Документация: TRANS/WP.29/GRE/2004/23

6. Эксперт от Канады просил экспертов GRE передать ему свои замечания по документу TRANS/WP.29/GRE/2004/23. GRE решила возобновить рассмотрение этого вопроса на своей следующей сессии на основе пересмотренных предложений.

### 2.3 Исключение устройств ручной регулировки положения фар

Документация: TRANS/WP.29/GRE/2003/19

7. С учетом отсутствия доказательств в отношении получения преимуществ в плане обеспечения безопасности и ввиду существенных финансовых затрат заводоизготовителей (и впоследствии также потребителей) GRE решила прекратить обсуждение документа TRANS/WP.29/GRE/2003/19.

8. Сославшись на исследование, проведенное в его стране, эксперт от Соединенного Королевства предложил ввести обязательное требование об использовании автоматических устройств регулировки только на транспортных средствах большой грузоподъемности, так как характеристики этих транспортных средств в порожнем состоянии и в состоянии полной загрузки зачастую существенно различаются. Эксперт от Нидерландов поддержал этот подход. GRE решила продолжить обсуждение этого вопроса на следующей сессии GRE на основе нового документа Соединенного Королевства и Нидерландов, если он будет представлен.

### 2.4 Рабочее напряжение для устройств освещения и световой сигнализации

Документация: TRANS/WP.29/GRE/2003/20/Rev.1, неофициальный документ № GRE-53-6, указанный в приложении к настоящему докладу

9. Эксперт от Германии представил неофициальный документ № GRE-53-6, касающийся новых положений, направленных на разъяснение различий между условиями электропитания во время проведения испытания на официальное утверждение типа и в процессе эксплуатации транспортного средства, и заменяющий собой документ TRANS/WP.29/GRE/2003/20/Rev.1. Он предупредил, что приложение "Напряжение", основывающееся на стандарте ISO 3559, не отражает современной технологии и нуждается в пересмотре. GRE согласилась с принципом измерения напряжения. Экспертам GRE было предложено передать свои замечания по этому неофициальному документу эксперту от Германии. GRE также решила возобновить рассмотрение этого вопроса на своей следующей сессии. Секретариату было поручено распространить неофициальный документ № GRE-53-6 под официальным условным обозначением, если эксперт от Германии в надлежащее время не передаст пересмотренное предложение.

## 2.5 Определение стоп-сигнала и условий его освещения

Документация: TRANS/WP.29/GRE/2002/28; TRANS/WP.29/2004/38;  
TRANS/WP.29/2004/40

10. Что касается включения стоп-сигнала при помощи автоматической системы управления торможением (см. документы TRANS/WP.29/2004/38 и TRANS/WP.29/2004/40), то GRE подробно рассмотрела документ TRANS/WP.29/GRE/2002/28 и приняла его текст в том виде, в каком он воспроизведен в документе TRANS/WP.29/GRE/2002/28/Rev.1.

11. Секретариату было поручено передать документ TRANS/WP.29/GRE/2002/28/Rev.1 Рабочей группе GRRF для рассмотрения и утверждения на ее сессии в феврале 2005 года и в случае принятия утвердительного решения представить этот документ WP.29 и AC.1 в качестве дополнения 12 к поправкам серии 02 к Правилам № 48 для рассмотрения на их сессиях в июне 2005 года.

## 2.6 Сигнал включения огней аварийного торможения (COAT)

Документация: TRANS/WP.29/GRE/2004/21; TRANS/WP.29/GRE/2004/46;  
TRANS/WP.29/GRRF/2004/16; неофициальные документы № GRE-52-35-Corr, GRE-53-2, GRE-53-10 и GRE-53-11, указанные в приложении к настоящему докладу

12. Эксперт от Нидерландов представил неофициальные документы № GRE-53-2 и GRE-53-11, касающиеся результатов исследования, проводившегося с целью оценки сигнала включения огней аварийного торможения (COAT). Эксперт от Российской Федерации напомнила о материалах, представленных ею на прошлой сессии GRE по вопросу об информативной тормозной сигнальной системе, и передала неофициальный документ № GRE-52-35-Corr. Сославшись на обоснования, приведенные в документе TRANS/WP.29/GRE/2004/46, Председатель напомнил о цели документа TRANS/WP.29/GRE/2004/21, касающегося автоматического переключения предупреждающих сигналов и автоматической сигнализации аварийного торможения. Эксперт от ЕС представил неофициальный документ № GRE-53-10, в котором предлагаются новые положения о COAT. Эксперт от Франции отметила, что подобные случаи аварийного торможения являются весьма редкими, и заявила, что отдает предпочтение такому более простому решению, связанному с меньшими затратами, как, например, автоматическое включение только предупреждающих огней. Эксперт от Республики Кореи поддержал эту точку зрения.

13. GRE в принципе достигла согласия по неофициальному документу № GRE-53-10 с поправками, воспроизведенному в документе TRANS/WP.29/GRE/2005/2, и решила передать этот документ GRRF для рассмотрения на ее сессии в феврале 2005 года. Эксперт от ЕС принял к сведению данный документ в качестве информации о позиции GRE в отношении COAT. GRE решила возобновить рассмотрение этого вопроса на своей следующей сессии в апреле 2005 года на основе итогов дискуссии в рамках GRRF.

#### 2.7 Электрические соединения

Документация: TRANS/WP.29/GRE/2003/22/Rev.1

14. Эксперт от Чешской Республики представил документ TRANS/WP.29/GRE/2003/22/Rev.1, предусматривающий включение в правила единообразных предписаний об электрических соединениях между транспортным средством – тягачом и прицепом. GRE решила, что трудности, связанные с использованием электрических соединений различных типов, являются не международной, а региональной проблемой. Председатель отметил, что первоначально этой проблемой следует заняться региональному законодателю (например, ЕС в случае государств - членов ЕС).

#### 2.8 Технические предписания, касающиеся использования переднего освещения в дневное время

15. GRE решила рассмотреть данный пункт вместе с пунктом 7 повестки дня (см. пункты 36-41).

#### 2.9 Условия установки устройств освещения и световой сигнализации

Документация: TRANS/WP.29/GRE/2003/36

16. Эксперт от Германии напомнил о цели документа TRANS/WP.29/GRE/2003/36, состоящей в ограничении устанавливаемых устройств освещения и световой сигнализации только теми устройствами, которые официально утверждены по типу конструкции на основании Правил ЕЭК ООН. Поскольку большинство делегаций не поддержали данное предложение, GRE решила исключить этот документ из повестки дня. Эксперт от Германии выразил оговорку в отношении этого решения, заявив о своем намерении представить новое предложение для обсуждения на следующей сессии GRE.

2.10 Использование дополнительных источников света, включающихся автоматически вместе с указателем поворота

Документация: TRANS/WP.29/GRE/2004/9

17. GRE приняла к сведению, что документ TRANS/WP.29/GRE/2004/9 был снят с обсуждения Японией.

2.11 Контурная маркировка

Документация: TRANS/WP.29/GRE/2004/18

18. Что касается документа TRANS/WP.29/GRE/2004/18, то эксперт от Германии напомнил об итогах состоявшегося на прошлой сессии GRE обсуждения и о ее решении дождаться результатов исследования ЕС. Он добавил следующие поправки к тексту своего предложения:

Пункт 6.21.1 изменить следующим образом:

"6.21.1 .....

Обязательна на транспортных средствах категорий M<sub>3</sub>, N<sub>3</sub>, O<sub>2</sub> и O<sub>4</sub>.

Факультативна на транспортных средствах других категорий (M<sub>2</sub>, N<sub>1</sub>, N<sub>2</sub>, O<sub>1</sub> и O<sub>2</sub>)".

19. Эксперт от ЕС выразил обеспокоенность в связи с тем, что обязательное использование светоотражающих материалов на транспортных средствах некоторых категорий может создать проблемы в различных государствах - членах ЕС, так как в некоторых из них действуют ограничения на применение таких материалов. Он сообщил GRE, что производится окончательный обзор результатов данного исследования, которые будут опубликованы в ближайшем будущем. Он сообщил о позитивных результатах анализа рентабельности. GRE решила, что данным вопросом следует заняться неофициальной рабочей группе.

20. Председатель внес предложение о проведении совещания этой группы 25 ноября 2004 года в Бонне (Германия) (с 13 час. 00 мин.) после совещания неофициальной рабочей группы GRE по гтп (см. пункт 76). Он предложил всем заинтересованным экспертам GRE принять участие в этом совещании. Он заявил, что обратится к WP.29 на его сессии в ноябре 2004 года с просьбой дать согласие на учреждение вышеупомянутой

неофициальной рабочей группы. GRE решила возобновить рассмотрение этого вопроса на своей следующей сессии. (Примечание секретариата: на среду (вторая половина дня), и 24 ноября 2004 года запланировано выступление представителя КСАОД по вопросу о применении контурной маркировки и ее эффективности.)

2.12 Включение сигнальных устройств в случае несрабатывания указателей поворота, оборудованных многофункциональными источниками света

21. Эксперт от БРГ проинформировал GRE о том, что Рабочая группа БРГ продолжает заниматься этим вопросом. GRE согласилась с неотложностью данного вопроса и просила БРГ представить предложение для рассмотрения на пятьдесят четвертой сессии GRE.

2.13 Установка дополнительных огней на подвижных элементах транспортных средств

Документация: TRANS/WP.29/GRE/2004/38

22. Эксперт от БРГ представил документ TRANS/WP.29/GRE/2004/38, содержащий предложение об установке дополнительных огней для "замены" функции габаритных огней и/или огней указателей поворота и/или светоотражателей в тех случаях, когда они предусмотрены на подвижном элементе либо скрыты за этим элементом. GRE утвердила данный документ со следующими поправками:

Пункт 5.18.1 исправить следующим образом:

"5.18.1 - **если** во всех установленных положениях подвижных элементов...".

Пункт 5.18.2 исправить следующим образом:

"5.18.2 - когда дополнительные... открытое положение при условии, что эти **дополнительные огни** удовлетворяют...".

Включить новый пункт 5.21.3 следующего содержания:

"**5.21.3 Пункт 5.21.2 не применяется к светоотражателям**".

23. GRE поручила секретариату представить данный документ WP.29 и AC.1 в качестве дополнения 11 к поправкам серии 02 к Правилам № 48 для рассмотрения в ходе их сессий в марте 2005 года.

2.14 Электрические соединения для передних габаритных огней (с более продолжительным сроком эксплуатации)

Документация: TRANS/WP.29/GRE/2004/39

24. Эксперт от БРГ представил документ TRANS/WP.29/GRE/2004/39, в котором предусматривается схема расположения электрических соединений на транспортном средстве, позволяющая продлить срок эксплуатации передних габаритных огней. Поскольку большинство экспертов выразили опасения в связи с ограничением геометрической видимости, они не поддержали это предложение. GRE решила исключить данный пункт из повестки дня.

2.15 Освещение заднего регистрационного знака

Документация: TRANS/WP.29/GRE/2004/48; неофициальный документ № GRE-53-12, указанный в приложении к настоящему докладу

25. Эксперт от Германии представил документ TRANS/WP.29/GRE/2004/48, в котором предлагаются положения об установке заднего регистрационного знака, излучающего свет, с целью возможного использования такого знака. GRE решила, что подобный задний регистрационный знак не является лампой и на него не распространяются предписания Правил № 48.

26. GRE приняла текст, воспроизведенный в неофициальном документе № GRE-53-12. Секретариату было поручено передать принятый текст WP.29 и AC.1 в качестве составной части проекта дополнения 11 (см. пункт 23) к поправкам серии 02 к Правилам № 48 для рассмотрения в ходе их сессий в марте 2005 года.

2.16 Освещение транспортных средств, маневрирующих на малой скорости

Документация: TRANS/WP.29/ GRE/2004/49

27. Эксперт от Германии представил предложение (TRANS/WP.29/GRE/2004/49) по повышению безопасности дорожного движения при осуществлении маневров на малой скорости транспортными средствами, длина которых превышает 6 000 мм, за исключением транспортных средств категории M1, посредством использования двух факультативных фонарей заднего хода, устанавливаемых по бокам транспортного средства. Некоторые делегации заявили, что могут поддержать это предложение, хотя



эксперты от Российской Федерации и Соединенного Королевства выразили оговорки, указав на необходимость изучения этого предложения. GRE решила возобновить рассмотрение этого вопроса на своей следующей сессии.

#### 2.17 Установка специальных предупреждающих огней

Документация: TRANS/WP.29/GRE/2004/51

28. Эксперт от Германии представил документ TRANS/WP.29/GRE/2004/51, предусматривающий включение в правила требований об установке специальных предупреждающих огней на основе Правил № 65. Поскольку большинство делегаций высказались за урегулирование данного вопроса на национальном уровне, эксперт от Германии снял с обсуждения свой документ.

#### 3. ОБЩИЕ ПОПРАВКИ к правилам № 5, 7, 19, 31, 37, 48, 50, 53, 74, 86 и 99

29. GRE решила рассмотреть данный пункт вместе с пунктом 8 повестки дня (см. пункты 42-44).

#### 4. НОВЫЕ ОБЩИЕ ПУНКТЫ

##### 4.1 Упрощение предписаний относительно маркировки официального утверждения

Документация: TRANS/WP.29/GRE/2004/24

30. Эксперт от БРГ проинформировал GRE о необходимости упрощения предписаний, касающихся маркировки официального утверждения устройств освещения и световой сигнализации (TRANS/WP.29/GRE/2004/24). Он сообщил о ходе работы по подготовке возможных решений (например, о внедрении электронной базы данных для официальных утверждений типа). Эксперты от Нидерландов и Соединенного Королевства выразили в данной связи опасения, поскольку, по их мнению, нынешняя схема маркировки официального утверждения является весьма полезной не только для целей официального утверждения типа, но и с точки зрения расследований, проводящихся полицией, и обеспечения ею соблюдения установленных правил, а также в контексте периодических технических осмотров и т.д. Эксперт от МОПАП поддержал это предложение в целом, отметив необходимость уточнения функций такой базы данных. GRE решила возобновить рассмотрение этого вопроса на своей следующей сессии на основе общего предложения БРГ, МОПАП, Нидерландов и Соединенного Королевства.

4.2 ПРАВИЛА № 86 (установка устройств освещения и световой сигнализации для тракторов)

Документация: TRANS/WP.29/GRE/2004/41

31. Эксперт от БПГ представил документ TRANS/WP.29/GRE/2004/41, в котором предлагаются обязательные требования об установке задних опознавательных знаков на тихоходных транспортных средствах для повышения безопасности дорожного движения. Эксперт от ЕК заявил, что осуществляется пересмотр соответствующей директивы ЕС, и выразил оговорку, указав на необходимость изучения данного предложения для проверки соответствия предлагаемого текста положениям директивы ЕС. GRE решила возобновить рассмотрение этого вопроса на своей сессии в апреле 2005 года.

4.3 ПРАВИЛА № 37 (лампы накаливания)

Документация: TRANS/WP.29/GRE/2004/47; неофициальный документ № GRE-53-9, указанный в приложении к настоящему докладу

32. Из-за недостатка времени GRE решила возобновить рассмотрение этого вопроса на своей следующей сессии. Секретариату было поручено распространить неофициальный документ № GRE-53-9 под официальным условным обозначением (примечание секретариата: см. документ TRANS/WP.29/GRE/2005/3).

ПРАВИЛА, КАСАЮЩИЕСЯ УСТРОЙСТВ СИГНАЛИЗАЦИИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

5. ПРАВИЛА № 7 (подфарники, стоп-сигналы и контурные огни)

5.1 Распределенное освещение

Документация: TRANS/WP.29/GRE/2003/8/Rev.1

33. Напомнив о цели документа TRANS/WP.29/GRE/2003/8/Rev.1, в котором предлагаются новые положения, касающиеся систем распределения освещения, эксперт от БПГ проинформировал GRE о том, что работа по пересмотру 2 данного документа все еще продолжается. GRE решила возобновить обсуждение этого вопроса на пятьдесят четвертой сессии GRE на основе пересмотренного предложения БПГ.

5.2 Дополнительный источник света для систем ночного видения

Документация: TRANS/WP.29/GRE/2004/7/Rev.2; TRANS/WP.29/GRE/2004/31; неофициальный документ № GRE-53-13, указанный в приложении к настоящему докладу

34. Эксперт от Японии представил предложения (TRANS/WP.29/GRE/2004/7/Rev.2 и TRANS/WP.29/GRE/2004/31) о включении в правила № 7 и 48 предписаний об установке дополнительного источника света для систем инфракрасного излучения в передних подфарниках. GRE приняла оба документа с поправками, изложенными в неофициальном документе № GRE-53-13, и поручила секретариату представить их на рассмотрение WP.29 и AC.1 в ходе их сессий в марте 2005 года в качестве проекта дополнения 9 к поправкам серии 02 к Правилам № 7 и составной части проекта дополнения 11 (см. пункты 22 и 25) к поправкам серии 02 к Правилам № 48.

6. ПРАВИЛА № 70 (задние опознавательные знаки)

Документация: TRANS/WP.29/GRE/2004/20

35. По просьбе эксперта от Польши, GRE решила возобновить рассмотрение документа TRANS/WP.29/GRE/2004/20 на своей пятьдесят четвертой сессии.

7. ПРАВИЛА № 87 (дневные ходовые огни)

Документация: TRANS/WP.29/GRE/2004/5/Rev.1; TRANS/WP.29/GRE/2004/40; TRANS/WP.29/GRE/2004/42; TRANS/WP.29/GRE/2004/50; неофициальные документы № GRE-53-7 и GRE-53-8, указанные в приложении к настоящему докладу

36. Сославшись на пункт 35 документа TRANS/WP.29/GRE/52 (доклад о работе предыдущей сессии), секретарь заявил, что вместо слов "включении ДХО" следует читать "включении огней ближнего света".

37. Эксперт от МОПАП представил неофициальный документ № GRE-53-7, содержащий предложения о поправках к правилам № 48 и 87, касающиеся цвета дневных ходовых огней (ДХО). Поскольку данное предложение направлено лишь на согласование, многие делегации предпочли не вносить поправки в правила, прилагаемые к Соглашению 1958 года, и отразить данный аспект в глобальных технических правилах (гтп), относящихся к Соглашению 1998 года. GRE решила возобновить рассмотрение этого вопроса на своей следующей сессии на основе пересмотренного предложения МОПАП.

38. Эксперт от БРГ напомнил о первоначальном рассмотрении документа TRANS/WP.29/GRE/2004/5/Rev.1, содержащего предложения относительно обновления фотометрических предписаний и стимулирования установки специальных ДХО заводами-изготовителями. После проведения дискуссии по этому вопросу GRE решила, что это предложение можно поддержать только при условии автоматического переключения ДХО. GRE решила возобновить рассмотрение этого вопроса на своей следующей сессии с учетом итогов обсуждения по вопросу об установке устройств автоматического переключения фар ближнего света.

39. Эксперт от БРГ представил документ TRANS/WP.29/GRE/2004/42, касающийся процедуры испытания ДХО, встроенных в огни, предназначенные для выполнения другой функции, и оснащенных электронным механизмом управления источником света. После проведения дискуссии по данному вопросу GRE признала, что это предложение следует рассмотреть вместе с предложением по поправкам к Правилам № 48, касающимся рабочего напряжения, и решила возобновить обсуждение этого вопроса на своей следующей сессии на основе конкретного предложения.

40. GRE с интересом заслушала выступление эксперта от Японии, посвященное результатам исследования по вопросу о том, каким образом ДХО четырехколесных транспортных средств влияют на степень их различимости, а также об ухудшении видимости мотоциклов (неофициальный документ № GRE-53-8). GRE согласилась с тем, что ДХО должны переключаться при помощи автоматической системы в зависимости от общего освещения и фоновых условий.

41. Что касается документов TRANS/WP.29/GRE/2004/40 и TRANS/WP.29/GRE/2004/50, то GRE решила возобновить их обсуждение на своей следующей сессии.

## 8. ОБЩИЕ ПОПРАВКИ, КАСАЮЩИЕСЯ ХАРАКТЕРИСТИК ЦВЕТА

Документация: TRANS/WP.29/GRE/2004/25; TRANS/WP.29/GRE/2004/36; TRANS/WP.29/GRE/2004/52 и Corr.1; неофициальный документ № GRE-53-5, указанный в приложении к настоящему докладу

42. Эксперт от Германии представил документ TRANS/WP.29/GRE/2004/52 с целью исключения из соответствующих правил ссылок на "селективный желтый цвет", поскольку уже нет никаких оснований для применения этого цвета при освещении в условиях дорожного движения и GRE не настаивает на его использовании. Эксперт от Японии заявил, что предпочел бы сохранить нынешнюю ситуацию. Он представил предложение (TRANS/WP.29/GRE/2004/36), направленное на приведение положений

Правил № 19 в соответствии с Венской конвенцией в части определений "селективного желтого цвета". Эксперт от МОПАП поддержал позицию Японии. Эксперт от БРГ представил неофициальный документ № GRE-53-5 с описанием последствий предложения Германии для правил № 37 и 99.

43. Поскольку некоторые делегации выразили оговорки в связи с необходимостью изучения этих документов, GRE решила возобновить их рассмотрение на своей следующей сессии и поручила секретариату распространить неофициальный документ № GRE-53-5 под официальным условным обозначением (примечание секретариата: см. документ TRANS/WP.29/GRE/2005/4).

44. Эксперт от Соединенного Королевства представил документ TRANS/WP.29/GRE/2004/25, в котором предлагается упростить характеристики цвета. GRE достигла согласия относительно необходимости внесения такой поправки во все соответствующие правила ЕЭК ООН. Эксперт от Соединенного Королевства вызвался разработать в сотрудничестве с экспертами от Франции, БРГ и МЭК новое предложение об общих поправках, которое будет рассмотрено на следующей сессии GRE.

## 9. НОВЫЕ ПУНКТЫ, КАСАЮЩИЕСЯ УСТРОЙСТВ СИГНАЛИЗАЦИИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

### 9.1 Эффекты паразитного света и обесцвечивания

45. В связи с эффектами паразитного света, а также обесцвечивания в устройствах освещения и световой сигнализации с прозрачными (цветными и бесцветными) рассеивателями эксперт от БРГ сообщил о деятельности, проводящейся в рамках Рабочей группы БРГ. GRE решила возобновить рассмотрение этого вопроса на одной из своих будущих сессий на основе конкретного предложения БРГ.

### 9.2 Видимость переднего указателя поворота

Документация: неофициальный документ № GRE-52-12, указанный в приложении к настоящему докладу

46. Эксперт от Соединенного Королевства напомнил о цели неофициального документа № GRE-52-12, касающегося видимости передних указателей поворота в зависимости от их установки на фаре. Эксперт от БРГ подтвердил, что в рамках БРГ деятельность в данной области все еще продолжается. GRE решила возобновить рассмотрение этого вопроса на своей следующей сессии в ожидании итогов обсуждения в БРГ.

### 9.3 ПРАВИЛА № 6 (указатели поворота)

Документация: TRANS/WP.29/GRE/2004/43

47. Эксперт от БРГ представил документ TRANS/WP.29/GRE/2004/43 с целью разъяснения и исправления текста Правил, касающегося устройств с несколькими источниками света. GRE приняла этот документ со следующими поправками:

Пункт 6.1, таблица, колонки 3, 4 и 5 ("Максимальные значения в кд в случае использования в качестве"), добавить ссылку на сноску 3/ (трижды) к значениям, приведенным на строках, соответствующих категориям указателя поворота "2a", "3 в заднем направлении", "4 в заднем направлении", "5" и "6".

В сноске 3/, второй пункт, снять первые **скобки** и исключить текст в **скобках**.

48. Секретариату было поручено представить WP.29 и AC.1 документ TRANS/WP.29/GRE/2004/43 с указанными в пункте 47 выше поправками в качестве исправления 1 к дополнению 9 к поправкам серии 01 к Правилам № 6 для рассмотрения в ходе их сессии в марте 2005 года.

### 9.4 Общие поправки к правилам № 6, 7, 23 и 38 (маркировка огней)

Документация: TRANS/WP.29/GRE/2004/53

49. Эксперт от БРГ представил документ TRANS/WP.29/GRE/2004/53 для разъяснения положений правил, касающихся маркировки независимых огней. GRE приняла этот документ без поправок и поручила секретарю представить его WP.29 и AC.1 для рассмотрения в ходе их сессий в марте 2005 года в качестве проекта дополнения 12 к поправкам серии 01 к Правилам № 6, в качестве составной части (см. пункт 34) проекта дополнения 9 к поправкам серии 02 к Правилам № 7, в качестве проекта дополнения 11 к Правилам № 23 и в качестве проекта дополнения 10 к Правилам № 38.

### 9.5 Разработка положений о геометрической видимости в Соединенных Штатах Америки (США)

Документация: неофициальный документ № GRE-53-3, указанный в приложении к настоящему докладу.

50. Эксперт от Соединенных Штатов Америки проинформировал GRE об опубликовании поправок к Федеральному стандарту, касающемуся безопасности

конструкции автомобиля, с целью приведения предписаний об указателях поворота, стоп-сигналах, задних огнях и стояночных огнях в соответствие с предписаниями Правил ЕЭК ООН (см. неофициальный документ № GRE-53-3).

## ПРАВИЛА, КАСАЮЩИЕСЯ УСТРОЙСТВ ОСВЕЩЕНИЯ ДОРОГИ

### 10. ПРАВИЛА № 98 (фары с газоразрядными источниками света)

#### 10.1 Согласованная схема распределения луча дальнего света и определение светотеневой границы

Документация: TRANS/WP.29/GRE/2003/23 и Add.1; TRANS/WP.29/GRE/2003/34

51. Напомнив о решении GRE подготовить сводное предложение по всем упомянутым выше документам, в том числе верхнему пределу резкости светотеневой границы, эксперт от БРГ проинформировал GRE о том, что данная деятельность все еще осуществляется в рамках БРГ. GRE решила отложить рассмотрение этого вопроса на основе сводного документа БРГ до своей следующей сессии.

#### 10.2 Дополнительный источник света для систем ночного видения

Документация: TRANS/WP.29/GRE/2004/11/Rev.2; TRANS/WP.29/GRE/2004/32

52. Эксперт от Японии представил указанные выше документы, содержащие предложение о новых предписаниях, касающихся установки дополнительных источников света для инфракрасного излучения на фарах ближнего света. Поскольку большинство делегаций не поддержали этих предложений, GRE решила исключить данный пункт из повестки дня.

### 11. ПРАВИЛА № 112 (фары с асимметричным лучом ближнего света)

#### 11.1 Определение светотеневой границы

Документация: TRANS/WP.29/GRE/2003/24 и Add.1

53. GRE решила отложить рассмотрение документов TRANS/WP.29/GRE/2003/24 и Add.1 до своей пятидесят четвертой сессии по тем же причинам, что были указаны в пункте 51 выше.

### 11.2 Согласованное распределение луча дальнего света

Документация: TRANS/WP.29/GRE/2004/6; TRANS/WP.29/GRE/2004/37;  
неофициальный документ № GRE-52-21, указанный в приложении к настоящему докладу

54. Что касается документа TRANS/WP.29/GRE/2004/6, то GRE решила отложить его рассмотрение до пятьдесят четвертой сессии по тем же причинам, что были указаны в пункте 51 выше.

55. Эксперт от БРГ представил предложение о согласовании положений, касающихся источников света для луча дальнего света и содержащихся в Правилах № 112, с положениями Правил № 98 (TRANS/WP.29/GRE/2004/37). Эксперт от ЕК выразил обеспокоенность в связи с нынешней формулировкой предлагаемого пункта 6.3.2 и подчеркнул необходимость параллельного рассмотрения поправки к Правилам № 48. Эксперты от Германии и Соединенного Королевства поддержали эту точку зрения. GRE решила возобновить рассмотрение данного вопроса на следующей сессии на основе нового предложения БРГ, затрагивающего все правила о фарах и касающегося числа источников света, способствующих обеспечению функции луча дальнего света.

### 11.3 Отмена требований о маркировке специальных или несменных рассеивателей

Документация: TRANS/WP.29/GRE/2004/13/Rev.1

56. Сославшись на решение, принятое в рамках пункта 17.1 повестки дня (см. пункт 71), GRE решила возобновить рассмотрение этого вопроса на своей следующей сессии на основе пересмотренного предложения Японии.

### 11.4 Дополнительный источник света для систем ночного видения

Документация: TRANS/WP.29/GRE/2004/14/Rev.2

57. Напомнив о решении, принятом в рамках пункта 10.2 повестки дня (см. пункт 52), GRE решила исключить этот пункт из повестки дня.

## 12. ОСЛЕПЛЕНИЕ ФАРАМИ

58. Председатель проинформировал GRE о том, что Федерация европейских ассоциаций пешеходов жалуется на ухудшение ситуации в связи с ослеплением фарами автотранспортных средств, в частности фарами автомобилей спортивно-хозяйственного



назначения (ACX). GRE согласилась с тем, что безопасность участников дорожного движения, особенно пешеходов, основывается на уравнивании факторов видимости пешеходов водителем (благодаря эффективному освещению дороги перед движущимся транспортным средством) и риска ослепления пешеходов фарами транспортного средства. GRE подтвердила, что данный вопрос обсуждается вместе с вопросом об ослеплении водителя фарами встречных транспортных средств.

### 13. ПРАВИЛА № 19 (передние противотуманные фары)

#### 13.1 Предписания в отношении маркировки специальных или несменных рассеивателей

Документация: TRANS/WP.29/GRE/2004/8/Rev.1

59. Из-за недостатка времени GRE решила возобновить рассмотрение данного вопроса на своей следующей сессии (примечание секретариата: аналогичный документ был рассмотрен в рамках пункта 17.1 повестки дня - см. пункт 71).

#### 13.2 Передние противотуманные фары с цельностеклянным оптическим элементом

Документация: TRANS/WP.29/GRE/2004/19/Rev.1

60. Из-за недостатка времени GRE решила возобновить рассмотрение данного вопроса на своей следующей сессии.

### 14. РЕГУЛИРУЮЩАЯСЯ СИСТЕМА ПЕРЕДНЕГО ОСВЕЩЕНИЯ (РСПО)

#### 14.1 Правила, касающиеся РСПО

Документация: TRANS/WP.29/GRE/2004/27; TRANS/WP.29/GRE/2004/35;  
TRANS/WP.29/GRE/2004/44

61. От имени неофициальной рабочей группы GRE по РСПО эксперт от БРГ проинформировал GRE о ходе разработке новых правил по РСПО, направленных на повышение безопасности дорожного движения на основе улучшения видимости и снижения опасности ослепления (TRANS/WP.29/GRE/2004/27). Эксперт от Соединенного Королевства представил документ TRANS/WP.29/GRE/2004/44, содержащий предложение о поправках к фотометрическим требованиям к лучу ближнего света в проекте новых правил. Эксперт от Японии представил предложение о внесении поправок в технические предписания о сигнализаторах неисправности и в положения о несрабатывании системы освещения.

62. В результате обсуждения данного вопроса GRE приняла документ TRANS/WP.29/GRE/2004/27 с редакционными и техническими поправками при условии окончательного пересмотра его текста GRE на ее сессии в марте 2005 года. С этой целью секретариату было поручено подготовить пересмотр 1 данного документа (примечание секретариата: см. документ TRANS/WP.29/GRE/2004/27/Rev.1).

#### 14.2 Поправки, касающиеся РСПО

Документация: TRANS/WP.29/GRE/2004/28; TRANS/WP.29/GRE/2004/29; TRANS/WP.29/GRE/2004/33; TRANS/WP.29/GRE/2004/34

63. Эксперт от БРГ сообщил о деятельности неофициальной рабочей группы GRE по РСПО в связи с внесением необходимых поправок, касающихся РСПО, в Правила № 48 (TRANS/WP.29/GRE/2004/28) и 45 (TRANS/WP.29/GRE/2004/29). Эксперт от Японии представил проект поправок к обоим упомянутым выше предложениям (TRANS/WP.29/GRE/2004/33 и TRANS/WP.29/GRE/2004/34).

64. В результате обсуждения данного вопроса GRE приняла документы TRANS/WP.29/GRE/2004/28 и TRANS/WP.29/GRE/2004/29 с редакционными и техническими поправками. С этой целью секретариату было поручено подготовить первый пересмотренный вариант обоих документов (примечание секретариата: см. документы TRANS/WP.29/GRE/2004/28/Rev.1 и TRANS/WP.29/GRE/2004/29/Rev.1).

65. GRE согласилась с предложением Председателя о проведении на ее сессии в апреле 2005 года окончательного обзора всех документов, касающихся РСПО (в рамках пунктов 14.1 и 14.2 повестки дня), и о передаче их WP.29 и AC.1 для рассмотрения в ходе сессий в июне 2005 года в качестве проекта новых правил по РСПО, проекта дополнения 5 к поправкам серии 01 к Правилам № 45 и составной части (см. пункт 11) проекта дополнения 12 к поправкам серии 02 к Правилам № 48.

#### 15. **НОВЫЕ ПУНКТЫ, КАСАЮЩИЕСЯ УСТРОЙСТВ ОСВЕЩЕНИЯ ДОРОГИ**

Документация: неофициальный документ № GRE-53-4, указанный в приложении к настоящему докладу

66. Эксперт от Турции представил материалы о фарах с непрерывным освещением на большое расстояние без ослепления. Он передал неофициальный документ № GRE-53-4, содержащий предложения о поправках к правилам № 48, 98 и 112. Поскольку

предлагаемые поправки связаны, в частности, с изменением предписаний о светотеневой границе и измерительном экране, GRE обратила внимание Рабочей группы БРГ на документ № GRE-53-4, указав на необходимость подробного изучения вопроса о последствиях предлагаемых изменений. GRE решила возобновить рассмотрение этого вопроса на одной из будущих сессий на основе результатов данного исследования и нового предложения Турции или БРГ.

## ПРАВИЛА, КАСАЮЩИЕСЯ ОСВЕЩЕНИЯ И СВЕТОВОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ МОТОЦИКЛОВ

### 16. ПРАВИЛА № 50, 53 и 74

#### 16.1 Передние габаритные огни автожелтого цвета

Документация: TRANS/WP.29/GRE/2001/25; TRANS/WP.29/GRE/2001/26;  
TRANS/WP.29/GRE/2001/27; TRANS/WP.29/GRE/2004/30

67. Напомнив о цели документов TRANS/WP.29/GRE/2001/25, TRANS/WP.29/GRE/2001/26 и TRANS/WP.29/GRE/2001/27, эксперт от МАЗМ заявил, что в ближайшем будущем будут представлены новые предложения. Поэтому GRE решила исключить указанные выше документы из повестки дня в ожидании новых предложений МАЗМ.

68. GRE приняла документ TRANS/WP.29/GRE/2004/30, в котором исправлена редакционная ошибка, допущенная при формулировании определения красного цвета, и поручила секретариату представить его без поправок WP.29 и AC.1 для рассмотрения на их сессиях в марте 2005 года в качестве исправления 1 к пересмотру 1 Правил № 50.

#### 16.2. Установка факультативных автоматических включающихся габаритных огней на мотоциклах

Документация: TRANS/WP.29/GRE/2003/3

69. По тем же причинам, что были указаны в пункте 67, GRE решила исключить эти документы из повестки дня в ожидании нового предложения МАЗМ.

16.3 Максимальная сила света передних указателей поворота и зоны их видимости

Документация: TRANS/WP.29/GRE/2004/26

70. Эксперт от МАЗМ представил документ TRANS/WP.29/GRE/2004/26, содержащий предложение о согласовании приведенных в Правилах № 50 предписаний о максимальной силе света передних указателей поворота и зонах их видимости с положениями Правил № 6. GRE приняла этот документ и поручила секретариату представить его без поправок WP.29 и AC.1 для рассмотрения в ходе их сессий в марте 2005 года в качестве проекта дополнения 8 к Правилам № 50.

17. ПРАВИЛА № 113 (фары с симметричным лучом ближнего света)

17.1 Указание знака официального утверждения

Документация: TRANS/WP.29/GRE/2004/15/Rev.1

71. Эксперт от Японии представил документ TRANS/WP.29/GRE/2004/15/Rev.1, касающийся упрощения маркировки официального утверждения на устройствах освещения. Сославшись на пункт 3.4 Правил № 98, эксперт от Соединенного Королевства отдал предпочтение аналогичной формулировке. Эксперт от Японии вызвался подготовить пересмотренное предложение для рассмотрения на следующей сессии GRE.

17.2 Измерение расстояния и максимального значения для светотеневой границы

72. Эксперт от БРГ сообщил, что работа по конкретному предложению все еще продолжается. GRE решила возобновить рассмотрение этого вопроса на своей следующей сессии при наличии данного документа.

18. НОВЫЕ ПУНКТЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ОСВЕТИТЕЛЬНЫХ УСТРОЙСТВ  
МОТОЦИКЛОВ

73. GRE приняла к сведению, что никаких новых документов представлено не было, и решила исключить данный пункт из повестки дня.

## НОВЫЕ ИЗОБРЕТЕНИЯ

Документация: TRANS/WP.29/GRE/2003/35

74. Что касается представления информации о новых изобретениях, то Председатель настоятельно призвал экспертов GRE принять к сведению документ TRANS/WP.29/GRE/2003/35 до подготовки каких-либо материалов о новых изобретениях и предложил исключить данный пункт из повестки дня.

## СОГЛАШЕНИЕ 1998 ГОДА

20.1 Глобальные технические правила (гтп), касающиеся требований об установке устройств освещения и световой сигнализации

Документация: TRANS/WP.29/GRE/2001/6/Rev.3; TRANS/WP.29/GRE/2004/45; неофициальный документ № GRE-53-1, указанный в приложении к настоящему докладу

75. Эксперт от Канады г-н Горжковски, являющийся Председателем неофициальной рабочей группы, представил неофициальный документ № GRE-53-1, заменяющий собой документ TRANS/WP.29/GRE/2001/6/Rev.3. Он сообщил о ходе работы неофициальной группы по подготовке проекта гтп, касающихся освещения и световой сигнализации. Обсуждение этого вопроса было сосредоточено на необходимости включения в гтп предписаний, касающихся цвета. Эксперты от Германии и Соединенных Штатов Америки сочли, что такие требования должны быть предусмотрены национальными правилами. Эксперты от Италии, Нидерландов и Японии заявили, что предпочитают включить требования о характеристиках цвета в проект гтп.

76. Всем экспертам GRE было предложено принять участие в следующем неофициальном совещании группы гтп, которое планируется провести в Бонне (Германия) с понедельника, 22 ноября 2004 года, по четверг, 25 ноября 2004 года. GRE решила подробно рассмотреть окончательное предложение по проекту гтп в ходе своей следующей сессии в апреле 2005 года.

77. Эксперт от Соединенных Штатов Америки подчеркнул, что важно присутствовать на следующем неофициальном совещании. Он особенно заинтересован в том, чтобы в работе этого совещания приняли участие представители заводов-изготовителей, поскольку, по его мнению, представители промышленных кругов Северной Америки не присутствуют на большинстве совещаний, посвященных гтп. С учетом имеющейся у него информации о том, что заводы-изготовители Северной Америки не полностью

удовлетворены гтп, он задал вопрос МОПАП, удовлетворена ли данная отрасль гтп в их нынешнем виде. Отвечая на его вопрос, представитель МОПАП указал, что его организация представляет точку зрения данной отрасли, которая не против принятия новых гтп, касающихся освещения и световой сигнализации, в том виде, в котором они были согласованы в процессе их обсуждения в рамках неофициальной группы по гтп.

78. Что касается документа TRANS/WP.29/GRE/2004/45, то г-н Горжковски сообщил о своем намерении проинформировать WP.29 и Исполнительный комитет АС.3 на их сессиях в ноябре 2004 года о прогрессе, достигнутом этой группой, и представить предварительный доклад с внесенными в него изменениями WP.29/АС.3 на их сессиях в марте 2005 года. GRE одобрила это предложение.

## 20.2 Разработка дальнейших гтп

79. В связи с возможностью занесения РСПО в перечень потенциальных гтп GRE была проинформирована о том, что АС.3 решил на своей сессии в июне 2004 года рассмотреть этот вопрос при условии, что какая-либо из Договаривающихся сторон Соглашения согласится стать техническим спонсором (TRANS/WP.29/1016, пункт 111). Председатель просил представителей Договаривающихся сторон Соглашения 1998 года рассмотреть вопрос о том, чтобы стать спонсором разработки гтп по РСПО, а также по другим вопросам, касающимся освещения и световой сигнализации.

## ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

### 21. Предложение о внесении поправок в Конвенцию о дорожном движении (Вена, 1968 год)

80. Эксперт от БРГ сообщил, что работа по предложению о согласовании действующих положений Венской конвенции о дорожном движении 1968 года с положениями о конструкции, содержащимися в правилах ЕЭК ООН по вопросам освещения и световой сигнализации, все еще продолжается. GRE решила возобновить рассмотрение этого вопроса позднее на основе предложения БРГ.

### 22. План работы GRE

81. Напомнив об изложенной на предыдущей сессии просьбе секретариата относительно распространения новых предложений о поправках вначале среди основных участников работы GRE до их официального представления, секретарь WP.29 поздравил GRE с тем, что в отличие от предыдущих сессий к нынешней сессии была подготовлена только третья часть обычных неофициальных документов.

82. В связи с процедурой работы GRE Председатель объявил о пересмотре структуры предварительной аннотированной повестки дня следующей сессии и о занесении информации о порядке работы в качестве неофициального документа на вебсайт WP.29/GRE не позднее чем за неделю до начала сессии. GRE приветствовала это предложение.

23. Выборы должностных лиц

83. В соответствии с объявлением, сделанным секретариатом во второй половине дня 4 октября 2004 года, в понедельник, и согласно правилу 37 Правил процедуры WP.29 (TRANS/WP.29/690) GRE объявила о том, что выборы должностных лиц состоятся во второй половине дня в четверг. Г-н Марцин Горжковски (Канада) был переизбран Председателем сессий, запланированных на 2005 год, и поблагодарил группу за оказанное ему доверие.

24. Соглашение 1997 года - Специальная группа экспертов по проекту предписания № 2 о периодических осмотрах

Документация: TRANS/WP.29/2003/16; TRANS/WP.29/2004/24; TRANS/WP.29/2004/44; TRANS/WP.29/2004/47; неофициальный документ № WP.29-135-5, указанный в приложении 1 к настоящему докладу

84. GRE была проинформирована о том, что Административный комитет AC.4 на своей сессии в июне 2004 года решил учредить неофициальную группу с мандатом на подготовку сводного текста вышеупомянутых документов (TRANS/WP.29/1016, пункт 117). Экспертам GRE было предложено принять участие в деятельности этой неофициальной группы, связавшись с ее секретариатом ([cita.vehicleinspection@skynet.be](mailto:cita.vehicleinspection@skynet.be)).

25. Дань уважения г-ну Ричарду ван Айдерстайну (Соединенные Штаты Америки)

85. Узнав о том, что г-н Р. ван Айдерстайн, представлявший Соединенные Штаты Америки, больше не будет присутствовать на сессиях GRE, Председатель признал плодотворный вклад, внесенный этим человеком за все годы его участия в работе GRE, и пожелал ему всего наилучшего в будущей деятельности. GRE выразила признательность г-ну Р. ван Айдерстайну продолжительными аплодисментами.

## ПОВЕСТКА ДНЯ СЛЕДУЮЩЕЙ СЕССИИ

86. В связи с пятьдесят четвертой сессией, которую планируется провести во Дворце Наций в Женеве со вторника, 5 апреля (14 час. 30 мин.) 2005 года, по пятницу, 8 апреля (до 12 час. 30 мин.) 2005 года, секретариат ссылается на проект повестки дня, который можно получить на вебсайте WP.29 ЕЭК ООН в качестве неофициального документа № GRE-53-14 пятьдесят третьей сессии GRE:

<http://www.unece.org/trans/main/welcwp29.htm>

(выбрать рубрику "GRE" и найти "Неофициальные документы").

В рамках усилий секретариата по сокращению расходов все официальные документы, а также неофициальные документы, распространенные перед сессией по почте или занесенные на вебсайт WP.29, в зале заседаний среди участников сессии распространяться не будут. Просьба к делегатам иметь при себе на заседаниях экземпляры этих документов.

---



Приложение

ПЕРЕЧЕНЬ НЕОФИЦИАЛЬНЫХ ДОКУМЕНТОВ **GRE-53-...**, РАСПРОСТРАНЕННЫХ БЕЗ УСЛОВНОГО ОБОЗНАЧЕНИЯ В ХОДЕ ПЯТЬДЕСЯТ ТРЕТЬЕЙ СЕССИИ GRE

№	Представлен	Пункт повестки дня	Язык	Название	Последующая деятельность
1.	Канадой	20.1	A	Проект предложения: глобальные технические правила, касающиеся устройств освещения и световой сигнализации для автотранспортных средств; положения об их установке на транспортных средствах, не являющихся мотоциклами	(a)
2.	Нидерландами	2.6	A	Оценка сигнала включения огней аварийного торможения (COAT)	(a)
3.	Соединенными Штатами Америки	15	A	Федеральный стандарт, касающийся безопасности конструкции автомобиля: огни, отражающие устройства и соответствующее оборудование (Регистр № NHTSA-2004-18794)	(a)
4.	Турцией	15	A	Предлагаемые поправки к правилам ЕЭК № 112, 48 и 98	(f)
5.	БРГ	3 и 8	A	Общие поправки к некоторым правилам, касающимся "селективного желтого" цвета	(b)
6.	Германией	2.4	A	Проект предложения по проекту поправок к Правилам № 48	(b)
7.	МОПАП	2.8 и 7	A	Предложения по проекту поправок к правилам № 48 и 87	(a)
8.	Японией	7	A	Изучение вопроса о влиянии дневных ходовых огней четырехколесных транспортных средств на степень их различимости - доклад № 2	(a)
9.	Францией	4.3	A	Предложение по проекту поправок к Правилам № 37	(b)
10.	Европейской комиссией	2.6	A	Предложение по проекту поправок к Правилам № 48	(b, d)
11.	Нидерландами	2.6	A	Сигнал включения огней аварийного торможения (COAT)	(a)
12.	Секретариатом	2.15	A	Предложение по проекту поправок к Правилам № 48	(d)
13.	Секретариатом	5.2	A	Предложение по проекту поправок к правилам № 7 и 48	(d)

№	Представлен	Пункт повестки дня	Язык	Название	Последующая деятельность
14	Секретариатом	--	А	Проект предварительной повестки дня пятьдесят четвертой сессии GRE	(a)
<u>Повторное рассмотрение неофициальных документов предыдущих сессий GRE</u> (со ссылкой на пункт повестки дня текущей сессии и на принятое на ней решение о последующей деятельности)					
		Пятьдесят вторая сессия GRE:	<b>НЕОФИЦИАЛЬНЫЕ ДОКУМЕНТЫ GRE-52-...</b>		
12.	Соединенным Королевством	9.2	А	Видимость переднего указателя поворота	(a)
21.	Японией	11.2	А	Замечание Японии к документу TRANS/WP.29/GRE/2004/6 (согласованное распределение луча фары ближнего света)	(a)
35.	Российской Федерацией	2.6	А	Изучение перспективных аспектов оснащения транспортных средств информативной тормозной сигнальной системой (ИТСС)	(a)

Примечания, касающиеся последующей работы по неофициальным документам:

- (a) Рассмотрение завершено либо данный документ должен быть заменен другим документом.
- (b) Продолжить рассмотрение документа на следующей сессии под официальным условным обозначением.
- (c) Продолжить рассмотрение документа на следующей сессии в качестве неофициального.
- (d) Принят и представлен WP.29/AC.1.
- (e) Должен быть передан неофициальной рабочей группе GRE по гтп.
- (f) Должен быть передан Рабочей группе БРГ.